Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22979405

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Bewahren Sie Ihren Schlüssel sicher auf und geben Sie ihn nicht an Unbefugte weiter.	Keep your key safe and do not give it to unauthorized persons.	Conservez votre clé en sécurité et ne la donnez pas à des personnes non autorisées.	Conserva la tua chiave al sicuro e non consegnarla a persone non autorizzate.	Bewaar uw sleutel goed en geef hem niet aan onbevoegden.	Mantenga su llave en un lugar seguro y no se la dé a personas no autorizadas.	Udržujte svůj klíč v bezpečí a nedávejte jej neoprávněným osobám.	Čuvajte svoj ključ i ne dajte ga neovlaštenim osobama.	Čuvajte svoj ključ i ne dajte ga neovlaštenim osobama.	Tartsa biztonságban kulcsát, és ne adja oda illetéktelennek.
Stellen Sie sicher, dass die Tür feuerbeständig ist und im Brandfall die Flucht nicht blockiert.	Make sure the door is fireproof and does not block escape in the event of a fire.	Assurez-vous que la porte est résistante au feu et ne bloquera pas la sortie en cas d'incendie.	Assicurarsi che la porta sia resistente al fuoco e non blocchi la fuga in caso di incendio.	Zorg ervoor dat de deur brandwerend is en de ontsnapping bij brand niet blokkeert.	Asegúrese de que la puerta sea resistente al fuego y no bloquee el escape en caso de incendio.	Ujistěte se, že jsou dveře ohnivzdorné a neblokují únik v případě požáru.	Provjerite jesu li vrata otporna na vatru i da neće blokirati izlaz u slučaju požara.	Provjerite jesu li vrata otporna na vatru i da neće blokirati izlaz u slučaju požara.	Ügyeljen arra, hogy az ajtó tűzálló legyen, és tűz esetén ne akadályozza a menekülést.
Verwenden Sie gegebenenfalls einen Türschließer, um sicherzustellen, dass die Tür nach dem Öffnen automatisch wieder schließt.	If necessary, use a door closer to ensure that the door closes automatically after opening.	Si nécessaire, utilisez un ferme-porte pour garantir que la porte se ferme automatiquement après ouverture.	Se necessario, utilizzare un chiudiporta per garantire che la porta si chiuda automaticamente dopo l'apertura.	Gebruik indien nodig een deurdranger om ervoor te zorgen dat de deur na het openen automatisch sluit.	Si es necesario, utilice un cierrapuertas para asegurarse de que la puerta se cierre automáticamente después de abrirse.	V případě potřeby použijte zavírač dveří, abyste zajistili, že se dveře po otevření automaticky zavřou.	Ako je potrebno, koristite zatvarač vrata kako biste osigurali da se vrata automatski zatvore nakon otvaranja.	Ako je potrebno, koristite zatvarač vrata kako biste osigurali da se vrata automatski zatvore nakon otvaranja.	Ha szükséges, használjon ajtócsukót annak biztosítására, hogy az ajtó nyitás után automatikusan becsukódjon.
Die Tür muss ordnungsgemäß von einem Fachmann installiert werden, um eine sichere Funktionalität zu gewährleisten.	The door must be properly installed by a professional to ensure safe functionality.	La porte doit être correctement installée par un professionnel pour garantir une fonctionnalité sécuritaire.	La porta deve essere installata correttamente da un professionista per garantire un funzionamento sicuro.	Om een veilige functionaliteit te garanderen, moet de deur op de juiste manier worden geïnstalleerd door een professional.	La puerta debe ser instalada correctamente por un profesional para garantizar un funcionamiento seguro.	Dveře musí být správně nainstalovány odborníkem, aby byla zajištěna bezpečná funkčnost.	Vrata mora pravilno postaviti stručnjak kako bi se osigurala sigurna funkcionalnost.	Vrata mora pravilno postaviti stručnjak kako bi se osigurala sigurna funkcionalnost.	Az ajtót szakembernek kell megfelelően beszerelnie a biztonságos működés érdekében.
Achten Sie darauf, dass Kinder und Haustiere nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Tür sind, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, make sure that children and pets are not left unattended near the door.	Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques ne sont pas laissés sans surveillance près de la porte pour éviter les accidents.	Assicurarsi che bambini e animali domestici non vengano lasciati incustoditi vicino alla porta per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren niet zonder toezicht bij de deur worden achtergelaten om ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que los niños y las mascotas no queden desatendidos cerca de la puerta para evitar accidentes.	Zajistěte, aby děti a domácí zvířata nebyly ponechány bez dozoru v blízkosti dveří, aby nedošlo k nehodě.	Pazite da djeca i kućni ljubimci ne ostanu bez nadzora u blizini vrata kako biste izbjegli nezgode.	Pazite da djeca i kućni ljubimci ne ostanu bez nadzora u blizini vrata kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy gyermekek és háziállatok ne maradjanak felügyelet nélkül az ajtó közelében.
Nicht autorisierte Änderungen an der Tür können die Garantie ungültig machen. Beachten Sie die Herstellerhinweise.	Unauthorized modifications to the door may void the warranty. Follow the manufacturer's instructions.	Des modifications non autorisées apportées à la porte peuvent annuler la garantie. Suivez les instructions du fabricant.	Modifiche non autorizzate alla porta possono invalidare la garanzia. Seguire le istruzioni del produttore.	Ongeoorloofde wijzigingen aan de deur kunnen de garantie ongeldig maken. Volg de instructies van de fabrikant.	Las modificaciones no autorizadas a la puerta pueden anular la garantía. Siga las instrucciones del fabricante.	Neoprávněné úpravy dveří mohou vést ke ztrátě záruky. Postupujte podle pokynů výrobce.	Neovlaštene izmjene na vratima mogu poništiti jamstvo. Slijedite upute proizvođača.	Neovlaštene izmjene na vratima mogu poništiti jamstvo. Slijedite upute proizvođača.	Az ajtón végzett jogosulatlan módosítások érvényteleníthetik a garanciát. Kövesse a gyártó utasításait.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22979405

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.